

DE Produktinformation

EN Product Information

IT Informazioni sul prodotto

FR Information Produit

ES Información del producto

GRANDER® SCHLÜSSEL- ANHÄNGER

GRANDER® Keychain

Portachiavi con bacchetta
energetica GRANDER®

Porte-clefs GRANDER®

Llavero con Varilla
Energética GRANDER®



... die ganze Kraft des Wassers.

Lieber Kunde!

DE

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, das Sie den Produkten des Naturforschers Johann Grander entgegenbringen.

Ausführung und Funktion:

Der Schlüsselanhänger ist mit GRANDER® Informationswasser gefüllt und wirkt belebend auf alle Getränke.

Anwendung:

Der Schlüsselanhänger ist geeignet für Trinkgläser, Tassen, Krüge usw., nicht jedoch für größere Behälter. Für die Belebung eines Getränkes reicht bereits mehrmaliges Umrühren aus, was sich meist unmittelbar in einer geschmacklichen Veränderung auswirkt. Diese geschmackliche Veränderung kann durch kurzzeitiges Stehenlassen des bereits belebten Getränkes noch erhöht werden.

Einsatz:

Um die Metalloberfläche zu schützen, sollte beachtet werden, dass der Schlüsselanhänger für eine Dauerbelebung (Belassen in der Flüssigkeit über eine längere Zeitspanne hinweg) nicht geeignet ist.

Pflegehinweis:

Nur mit Wasser reinigen und mit einem Tuch trocknen.

Zu beachten:

Bei säurehaltigen Getränken sollte der Anhänger nicht länger als eine Minute im Getränk sein.

Vor Frost schützen!

Valued Customer,

EN

Thank you for the trust you have shown in the products from Johann Grander.

Design and Function:

The keychain is filled with GRANDER® Information Water and has a revitalizing effect on all drinks.

Application:

The keychain is suitable for use in a drinking glass, mug, cup or pitcher, but not for larger containers. Simply stirring a drink several times is sufficient to revitalize it. An immediate change in the flavour and texture is normally noticeable. This may be further enhanced by briefly standing it in the beverage after stirring.

Use:

To protect the metal surface, use the keychain only for short periods of time and clean it immediately (do not leave it in the liquid over a longer period of time).

Care:

Clean with water and dry with a cloth.

Special note:

In acidic drinks the rod should not be immersed for periods of longer than 1 minute.

Protect from frost!

www.grander.com

GRANDER Wasserbelebung
Gesellschaft m.b.H.

Bergwerksweg 10
A-6373 Jochberg

GRANDER® Export GmbH

Bergwerksweg 12, A-6373 Jochberg



WESTSA_de/en/it/fr/es 01/20

Gentile cliente,

IT

ringraziamo per la fiducia riposta nei prodotti di Johann Grander.

Realizzazione e funzione:

Il portachiavi contiene „acqua d'informazione“ GRANDER® e produce un effetto vitalizzante su ogni bevanda.

Impiego:

Il Portachiavi è adatto a bicchieri, tazze, caraffe ecc., ma inadeguato a recipienti più capaci. Per vitalizzare una bevanda basta mescolarla alcune volte, e l'effetto si manifesterà attraverso l'immediata variazione del gusto. La differenza si può accentuare lasciando riposare brevemente la bevanda vitalizzata.

Uso corretto:

Per preservare la superficie metallica è importante tener conto del fatto che il portachiavi non è adatto per una vitalizzazione permanente (ovvero l'immersione prolungata in un liquido).

Cura del prodotto:

Lavare solo con acqua e asciugare con un panno.

Indicazione:

Non lasciare immerso il portachiavi oltre un minuto in bevande acide.

Proteggere dal gelo!

Chère cliente, cher client!

FR

Nous vous remercions pour la confiance que vous accordez aux produits de Johann Grander.

Conception et Fonction :

Le porte-clefs est rempli d'Eau à Information GRANDER® et possède un effet revitalisant sur toutes les boissons.

Application :

Le porte-clefs peut être utilisé dans tous les verres à boire, mugs, tasses ou carafes, mais pas dans des récipients d'une plus grande contenance. Il vous suffit de simplement remuer plusieurs fois votre boisson pour la revitaliser. Une modification immédiate de saveur et de texture est normalement perceptible. Cet effet peut être augmenté en tenant brièvement le porte-clefs droit dans la boisson après l'avoir remuée.

Utilisation :

Pour protéger sa surface métallique, n'utilisez le porte-clefs que pour de courtes périodes et nettoyez-le immédiatement (ne le laissez pas longtemps dans le liquide).

Entretien :

Nettoyez à l'eau et séchez avec un chiffon.

Notice spéciale :

Le porte-clefs ne doit pas être immergé plus d'une minute dans les boissons acides.

À protéger du gel !

Estimado cliente!

ES

Le agradecemos la confianza que deposita en los productos de Johann Grander.

Diseño y función:

El llavero está relleno de Agua de información GRANDER® y tiene un efecto revitalizante en todas las bebidas.

Aplicación:

El llavero de energía puede usarse en vasos, tazas, jarras, etc., pero no en recipientes más grandes. Para revitalizar una bebida, basta con remover el llavero en el líquido varias veces, lo que provoca un cambio en el sabor generalmente de inmediato. Este cambio en el sabor puede acentuarse si se deja reposar la bebida revitalizada durante un rato.

Uso:

Para proteger la superficie de metal, use el llavero durante periodos de tiempo cortos (no la deposite en el líquido durante un periodo de tiempo más largo).

Conservación:

Lave el llavero solo con agua y séquelo con un paño.

A tener en cuenta:

No sumerja el llavero durante más de un minuto en bebidas de contenido ácido.

Proteger de las heladas!